ARAB REPUBLIC OF EGYPT
SUEZ CANAL AUTHORITY
www.suezcanal.gov.eg

SUEZ CANAL AUTHORITY
شريان الحياة

جمهورية مصر العربية
هيئة قناة السويس

Ismailia 22/3/2022
Dept : Transit Dept.
No. :
Re. :
Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email. : info@suezcanal.gov.eg

مركز الطباعة/ق.س/١٠٠٠٧٠/CTP/٢٠٢١/٨/F

الاسماعيلية في ٢٠٢٢/٣/٢٢
إدارة : التحركات
رقم القيد :
رقم الملف :
تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٧٢٢٢/٠٦٤ الإسماعيلية
فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٦٤/٠٠٢
بريد إلكترونى : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دورى
بشأن تعديل منشور رقم (٢٠٢٢/١١)
بخصوص الوحدات العائمة الخاصة [الفئة (١٢) بجدول رسوم العبور]
العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين

Periodical
Regarding the amendment of circular No. (11/2022)
Concerning "Special Floating Units" [Rate (12) of the Transit Dues Schedule] passing the Suez Canal in both directions

In line with the significant growth in global trade, the improvement of ships' economics, the Suez Canal waterway development and the enhancement of the transit service; Suez Canal Authority had decided the following:-

تماشيا مع النمو الملحوظ فى التجارة العالمية وتحسن اقتصاديات السفن وتطوير المجرى الملاحى وخدمة العبور لقناة السويس، قررت هيئة قناة السويس ما يلي : -

Article One:

المادة الأولى:

The surcharge levied on "Special Floating Units" [Rate (12) of the Transit Dues Schedule] transiting the Suez Canal in both directions, is amended to be 14% from Suez Canal normal transit dues.

تعدل الرسوم الإضافية المفروضة على الوحدات العائمة الخاصة [الفئة (١٢) بجدول رسوم العبور] العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين لتصبح ١٤% من رسوم العبور العادية.

Noting that these surcharges are temporary and can be either amended or cancelled according to the "Maritime Industry" market conditions.

علماً بأن هذه الرسوم الإضافية تعتبر مؤقتة ويمكن تعديلها أو إلغائها وفقاً لمتغيرات سوق النقل البحرى.

Article Two:

المادة الثانية:

This periodical is applicable to vessels transiting the Suez Canal from the 1st of May 2022.

يبدأ العمل بهذا الكتاب الدورى للسفن التي تعبر قناة السويس اعتباراً من الأول من مايو ٢٠٢٢.

مدير إدارة التحركات
Director of Transit Dept.

22/3/2022
(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)
(Eng. Gamal El-Sayed Abo El-Kher)